

REFERENDUM

25. 3. 2012



REPUBLIKA SLOVENIJA
DRŽAVNA VOLILNA KOMISIJA

JAVNA

RAČUNSKO SODIŠČE
REPUBLIKE SLOVENIJE



Revizijsko poročilo

Pravilnosti financiranja referendumске
kampanje stranke Socialni demokrati
za zakonodajni referendum
o Družinskem zakoniku

Poslanstvo

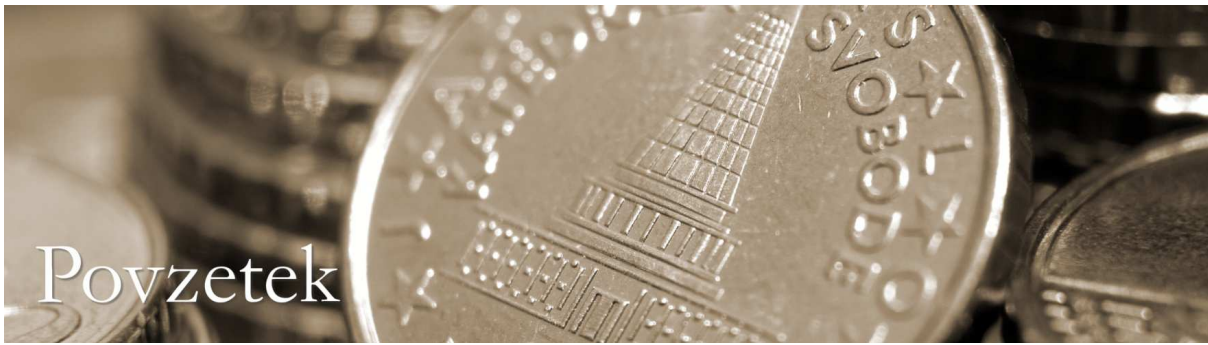
Računsko sodišče pravočasno in objektivno obvešča javnosti o pomembnih odkritjih revizij poslovanja državnih organov in drugih uporabnikov javnih sredstev ter svetuje, kako naj državni organi in drugi porabniki javnih sredstev izboljšajo svoje finančno poslovanje.

Revizijsko poročilo

Pravilnost financiranja referendumске
kampanje stranke Socialni demokrati
za zakonodajni referendum
o Družinskem zakoniku

Številka: 325-24/2012/27

Ljubljana, 18. januarja 2013



Računsko sodišče je izvedlo revizijo pravilnosti financiranja referendumske kampanje stranke Socialni demokrati za zakonodajni referendum o Družinskem zakoniku.

Cilja revizije sta bila izrek mnenja o pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji ter izrek mnenja o pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo.

Računsko sodišče je o pravilnosti v poročilu izkazanih zneskov ter o pravilnosti zbiranja in porabe sredstev izreklo stranki Socialni demokrati *pozitivno mnenje*.

KAZALO

1. UVOD	7
1.1 PREDSTAVITEV ORGANIZATORJA REFERENDUMSKE KAMPANJE.....	7
1.2 PREDSTAVITEV REVIZIJE.....	8
1.2.1 Zbrana sredstva.....	8
1.2.2 Porabljena sredstva.....	9
2. UGOTOVITVE	10
2.1 PRAVILNOST IZKAZANIH ZNESKOV V POROČILU O REFERENDUMSKI KAMPANJI.....	12
2.1.1 Pravilnost izkazanih zbranih sredstev	12
2.1.2 Pravilnost izkazanih porabljenih sredstev.....	13
2.2 PRAVILNOST ZBIRANJA IN PORABE SREDSTEV ZA REFERENDUMSKO KAMPANJO.....	13
3. MNENJE	14
3.1 MNENJE O PRAVILNOSTI IZKAZANIH ZNESKOV V POROČILU O REFERENDUMSKI KAMPANJI	14
3.2 MNENJE O PRAVILNOSTI ZBIRANJA IN PORABE SREDSTEV ZA REFERENDUMSKO KAMPANJO	14

1. UVOD

Revizijo pravilnosti financiranja referendumске kampanje Socialnih demokratov za zakonodajni referendum o Družinskem zakoniku¹ smo izvedli na podlagi Zakona o računskem sodišču² (v nadaljevanju: ZRacS-1) in Zakona o volilni in referendumski kampanji³ (v nadaljevanju: ZVRK). Sklep o izvedbi revizije je bil izdan 18. 9. 2012⁴.

Naša pristojnost je, da izrečemo mnenje o pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji in mnenje o pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo.

Revidiranje smo izvedli v skladu z mednarodnimi revizijskimi standardi, ki jih določa Napotilo za izvajanje revizij⁵. Revizija je vključevala izvajanje postopkov za pridobivanje revizijskih dokazov o pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji in pravilnosti zbiranja ter porabe sredstev za referendumsko kampanjo. Izbrani postopki vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačnih navedb v poročilu o referendumski kampanji zaradi napake ali prevare in tveganj za nastanek nepravilnosti. Revizijo smo načrtovali in izvedli tako, da smo pridobili zadostna in ustrezna zagotovila za izrek mnenja.

1.1 Predstavitev organizatorja referendumске kampanje

Organizator referendumске kampanje je v skladu z drugim odstavkom 3. člena ZVRK odgovoren za zakonitost izvajanja referendumске kampanje. Organizator referendumске kampanje za zakonodajni referendum o Družinskem zakoniku, ki je bil 25. 3. 2012, je bila stranka Socialni demokrati, Levstikova 15, Ljubljana (v nadaljevanju: stranka SD).

Organizator referendumске kampanje mora najkasneje 25 dni pred dnem glasovanja na referendumu odpreti poseben transakcijski račun⁶ za referendumsko kampanjo (v nadaljevanju: posebni račun). Vsa finančna sredstva, ki jih organizator sam nameni ali dobi od drugih pravnih ali fizičnih oseb za financiranje referendumске kampanje, mora zbrati na posebnem računu. Vse stroške referendumске kampanje mora poravnati izključno s tega računa, ki ga je moral zapreti⁷ najkasneje v štirih mesecih po dnevu glasovanja.

¹ Odlok o razpisu zakonodajnega referenduma o Družinskem zakoniku (OdDZ); Uradni list RS, št. 10/12.

² Uradni list RS, št. 11/01, 109/12.

³ Uradni list RS, št. 41/07, 11/11.

⁴ Št. 325-24/2012/3.

⁵ Uradni list RS, št. 41/01.

⁶ Prvi odstavek 16. člena ZVRK (najkasneje do 29. 2. 2012).

⁷ Prvi odstavek 16. člena ZVRK (najkasneje do 25. 7. 2012).

Stranka SD je posebni račun št. SI56 0201 0025 9817 764 odprla pravočasno, 23. 2. 2012, pri NLB, d. d., Ljubljana. Pravočasno, 18. 7. 2012, ga je tudi zaprla.

Odgovorna oseba stranke SD je bil Uroš Jauševc.

1.2 Predstavitev revizije

Predmet revizije je poročilo o referendumski kampanji stranke SD za zakonodajni referendum o Družinskem zakoniku. Referendum je bil 25. 3. 2012.

Cilj revizije financiranja referendumске kampanje je bil izrek mnenja o:

- pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji in
- pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo.

Revizijo smo načrtovali in izvedli v obsegu, ki ga določa 30. člen ZVRK in ki daje razumno zagotovilo za presojo pravilnosti financiranja referendumске kampanje. Pri obsegu preverjanja smo upoštevali določila ZVRK, zato smo preizkusili:

- višino zbranih in porabljenih sredstev referendumске kampanje,
- ali je organizator pridobil in uporabil sredstva za referendumsko kampanjo v skladu z ZVRK ter
- ali so podatki, ki jih je organizator navedel v poročilu o referendumski kampanji, ki ga določa ZVRK, točni.

1.2.1 Zbrana sredstva

Zbrana sredstva za referendumsko kampanjo so v skladu z ZVRK in Zakonom o političnih strankah⁸ (v nadaljevanju: ZPolS) vsi prispevki, zbrani na posebnem računu, in vsi popusti ali oprostitve plačil, ki so jih organizatorju odobrili izvajalci storitev oziroma prodajalci izdelkov.

Referendumska kampanja se lahko financira s prispevki zasebnikov, pravnih in fizičnih oseb, ki pa ne smejo presegati desetkratne povprečne mesečne plače na delavca v Republiki Sloveniji za preteklo leto⁹. Državni organi, organi samoupravnih lokalnih skupnosti, pravne osebe javnega prava, humanitarne organizacije, verske skupnosti, javna podjetja, kot jih določa zakon, ki ureja preglednost finančnih odnosov, gospodarske družbe, v katerih ima država ali samoupravna lokalna skupnost več kot 25-odstotni delež v kapitalu, in družbe, v katerih imajo te družbe večinski delež, kot ga opredeljuje zakon, ki ureja gospodarske družbe, ne smejo financirati referendumске kampanje¹⁰. Prepovedano je tudi pridobivanje sredstev iz prispevkov tujih zasebnikov, fizičnih in pravnih oseb, iz prihodkov od premoženja stranke iz tujine, iz volil in daril iz tujine oziroma vsakršno drugo pridobivanje sredstev ali opravljanje storitev iz tujine¹¹.

⁸ Uradni list RS, št. 100/05-UPB1, 103/07.

⁹ 22. člen ZPolS v povezavi s 14. členom ZVRK.

¹⁰ 25. člen ZPolS v povezavi s 14. členom ZVRK.

¹¹ Šesti odstavek 21. člena ZPolS v povezavi s 14. členom ZVRK.

Pri preverjanju pravilnosti izkazovanja zbranih sredstev in pravilnosti zbiranja sredstev za referendumsko kampanjo smo pregledali prispevke glede na vire in višino sredstev, obračunane popuste in oprostitev plačil, obstoj zbranih prispevkov, točnost in popolnost izkazanih prispevkov ter skladnost zbranih sredstev z določili ZVRK in ZPolS.

1.2.2 Porabljena sredstva

Porabljena sredstva za referendumsko kampanjo so vsi stroški referendumske kampanje, vključno z danimi popusti ali oprostitvami plačil, ki jih odobrijo izvajalci storitev oziroma prodajalci izdelkov.

Stroški referendumske kampanje so glede na določila ZVRK opredeljeni po namenu, času in vrsti. Namen je določen z zakonsko opredelitvijo referendumske kampanje. To so oglaševalske vsebine in druge oblike propagande, katerih namen je vplivati na odločanje volivcev pri glasovanju na referendumu¹². Za referendumsko kampanjo veljajo določbe o volilni kampanji, razen če ZVRK ne določa drugače¹³.

Stroški so časovno vezani na obdobje referendumske kampanje¹⁴, ki se lahko začne najprej 30 dni pred dnem glasovanja, končati pa se mora najkasneje 24 ur pred dnem glasovanja. Referendumska kampanja se je začela 13. 2. 2012, končala pa 23. 3. 2012 ob 24. uri.

Med stroške referendumske kampanje¹⁵, ki so potrebni za izvedbo referendumske kampanje, ZVRK uvršča:

- stroške oblikovanja, tiskanja, razobešanja in odstranjevanja plakatov,
- stroške oblikovanja in objavljanja predreferendumskih oglaševalskih vsebin v medijih,
- stroške organizacije in izvedbe predreferendumskih shodov,
- stroške oblikovanja, tiskanja, reprodukcije in razpošiljanja predreferendumskega materiala iz 7. člena ZVRK,
- stroške odprtja, vodenja in zaprtja posebnega transakcijskega računa in
- druge sorodne stroške, ki so nastali izključno zaradi dejanj referendumske kampanje.

Za stroške referendumske kampanje se štejejo vsi navedeni stroški, ne glede na to, kdaj so bili plačani in kdaj so bili sklenjeni posli v zvezi s posameznimi dejanji referendumske kampanje, če se stroški in posli nanašajo na obdobje referendumske kampanje¹⁶.

Pri preverjanju pravilnosti izkazovanja porabljenih sredstev in pravilnosti porabe sredstev za referendumsko kampanjo smo pri vsakem strošku, vključno s popusti ali oprostitvami plačil, preizkusili njegov obstoj in točnost ter skladnost z določili ZVRK in ZPolS.

¹² Tretji odstavek 1. člena ZVRK.

¹³ Četrti odstavek 1. člena ZVRK.

¹⁴ Prvi odstavek 2. člena ZVRK.

¹⁵ Drugi odstavek 15. člena ZVRK.

¹⁶ Šesti odstavek 15. člena ZVRK.

2. UGOTOVITVE

Stranka SD je predložila poročilo o referendumski kampanji računskemu sodišču v predpisanem roku¹⁷, 30. 7. 2012. Izdelano je bilo v skladu s Pravilnikom o vsebini in o obrazcih poročil o zbranih in porabljenih sredstvih za volilno in referendumsko kampanjo¹⁸.

V poročilu o referendumski kampanji je stranka SD izkazala zbrana in porabljena sredstva, kot je prikazano v tabeli 1.

¹⁷ Najkasneje v petnajstih dneh od zaprtja posebnega transakcijskega računa, prvi odstavek 18. člena ZVRK.

¹⁸ Uradni list RS, št. 105/07.

Tabela 1: Poročilo o referendumski kampanji stranke SD

		v evrih
Vsebina		Zneski
I.	SKUPNA VIŠINA ZBRANIH SREDSTEV (a + b + c)	743
	a) prejeti prispevki	743
	b) popusti	0
	c) oprostitve plačil	0
	d) skupni znesek prispevkov, ki presegajo trikratno povprečno bruto mesečno plačo na delavca v Republiki Sloveniji za preteklo leto ¹⁹	0
II.	POSOJILA, ki so odobrena organizatorju referendumске kampanje, če višina posojila presega trikratno povprečno bruto mesečno plačo na delavca v Republiki Sloveniji za preteklo leto	0
III.	ODLOŽENA PLAČILA organizatorju referendumске kampanje, če višina odloženega plačila presega trikratno povprečno bruto mesečno plačo na delavca v Republiki Sloveniji za preteklo leto	0
IV.	SKUPNA VIŠINA PORABLJENIH SREDSTEV (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6)	743
	1) stroški oblikovanja, tiskanja, razobešanja in odstranjevanja plakatov	33
	2) stroški oblikovanja in objavljanja predreferendumskih oglaševalskih vsebin v medijih	338
	3) stroški organizacije in izvedbe predreferendumskih shodov	362
	4) stroški oblikovanja, tiskanja, reprodukcije in razpošiljanja predreferendumskega materiala	0
	5) stroški odprtja, vodenja in zaprtja posebnega transakcijskega računa	10
	6) drugi sorodni stroški, ki so nastali izključno zaradi dejanj referendumске kampanje	0

Vir: poročilo o referendumski kampanji stranke SD.

¹⁹ Povprečna mesečna bruto plača za obdobje od januarja do decembra 2011 je bila 1.524,65 evra (Poročilo o gibanju plač za december 2011; Uradni list RS, št. 13/12).

2.1 Pravilnost izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji

2.1.1 Pravilnost izkazanih zbranih sredstev

Stranka SD je v poročilu o referendumski kampanji navedena zbrana sredstva v znesku 743 evrov pridobila iz virov, kot je prikazano v tabeli 2.

Tabela 2: Viri financiranja referendumске kampanje

Vir financiranja	Zneski v evrih	Struktura v odstotkih
Prispevki pravnih in fizičnih oseb	0	-
Prenos z rednega računa stranke	743	100,0
Popusti	0	-
Oprostitve plačil	0	-
Skupaj	743	100,0

Vir: poročilo o referendumski kampanji stranke SD.

S preizkušanjem pravilnosti izkazovanja zbranih sredstev v poročilu o referendumski kampanji smo ugotovili, da je stranka SD pravilno izkazala zbrana sredstva.

2.1.2 Pravilnost izkazanih porabljenih sredstev

Stranka SD je v poročilu o referendumski kampanji navedena sredstva v znesku 743 evrov porabila za kritje stroškov, kot je prikazano v tabeli 3.

Tabela 3: Stroški referendumске kampanje

Vrste stroškov	Zneski v evrih	Struktura v odstotkih
Stroški oblikovanja, tiskanja, razobešanja in odstranjevanja plakatov	33	4,4
Stroški oblikovanja in objavljanja predreferendumskih oglaševalskih vsebin v medijih	338	45,5
Stroški organizacije in izvedbe predreferendumskih shodov	362	48,7
Stroški oblikovanja, tiskanja, reprodukcije in razpošiljanja predreferendumskega materiala iz 7. člena ZVRK	0	-
Stroški odprtja, vodenja in zaprtja posebnega računa	10	1,4
Drugi sorodni stroški, ki so nastali izključno zaradi dejanj referendumске kampanje	0	-
Skupaj	743	100,0

Vir: poročilo o referendumski kampanji stranke SD.

S preizkušanjem pravilnosti izkazovanja porabljenih sredstev v poročilu smo ugotovili, da je stranka SD pravilno izkazala porabljena sredstva.

2.2 Pravilnost zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo

Na podlagi preizkusa pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo smo ugotovili, da je stranka SD pravilno zbrala in porabila sredstva za financiranje referendumске kampanje.

3. MNENJE

Revidirali smo pravilnost financiranja referendumske kampanje za zakonodajni referendum o Družinskem zakoniku v letu 2012, ki ga je organizirala stranka Socialni demokrati.

3.1 Mnenje o pravilnosti izkazanih zneskov v poročilu o referendumski kampanji

Pozitivno mnenje

Menimo, da poročilo o referendumski kampanji stranke Socialni demokrati za zakonodajni referendum o Družinskem zakoniku v vseh pomembnih pogledih prikazuje pravilne zneske v skladu z Zakonom o volilni in referendumski kampanji in Zakonom o političnih strankah.

3.2 Mnenje o pravilnosti zbiranja in porabe sredstev za referendumsko kampanjo

Pozitivno mnenje

Menimo, da je stranka Socialni demokrati pri zbiranju in porabi sredstev za referendumsko kampanjo o Družinskem zakoniku v vseh pomembnih pogledih ravnala v skladu z Zakonom o volilni in referendumski kampanji in Zakonom o političnih strankah.

Pravni pouk

Tega poročila na podlagi tretjega odstavka 1. člena ZRacS-1 ni dopustno izpodbijati pred sodišči ali drugimi državnimi organi.

Dr. Igor Šoltes,
generalni državni revizor

Poslano:

1. stranki Socialni demokrati, priporočeno;
2. Državnemu zboru Republike Slovenije, priporočeno;
3. arhivu, tu.

Bdimo nad potmi javnega denarja

Računsko sodišče Republike Slovenije / The Court of Audit of the Republic of Slovenia
Slovenska cesta 50, 1000 Ljubljana, Slovenija • tel.: +386 (0) 1 478 58 00 • fax: +386 (0) 1 478 58 91
sloaud@rs-rs.si • www.rs-rs.si

Enota Maribor / Maribor Office
Ulica heroja Bračiča 6, 2000 Maribor, Slovenija • tel.: +386 (0) 2 250 58 80 • fax: +386 (0) 2 250 58 96

I. ...
I. ...
Gla ...
II. **Prede**
njihovi
nimajo s
Predčasno s
III. Volivke in volil
enote) uredijo v
Kolikor ne bodo v
volilni komisiji (up
na območju drugih v
Volivci – invalidi, ki
dostopno invalidom, lah
ki je določeno kot dostop
Volivci, ki so v domovih za
2012 **na zdravljenju v boln**
lahko pri svoji okrajni volilni k
Tak zahtevek vložijo v enakem
Informacije, naslovi okrajnih volil
volišč dostopnih za invalide (z ozna
na spletni strani: www.dvk.gov.si.
IV. Glasuje se tako, da se na glasovnici ob